

CHAPTER 14

CHAPITRE 14

**An Act Respecting
Holdback Trust Accounts**

Assented to June 16, 2023

His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Construction Remedies Act

1(1) *The heading “Holdback trust account” preceding section 37 of the Construction Remedies Act, chapter 29 of the Acts of New Brunswick, 2020, is repealed.*

1(2) *Section 37 of the Act is repealed.*

1(3) *The heading “Interest on holdback trust accounts” preceding section 38 of the Act is repealed.*

1(4) *Section 38 of the Act is repealed.*

1(5) *The heading “Additional methods of retaining holdbacks” preceding section 39 of the Act is amended by striking out “Additional methods” and substituting “Methods”.*

1(6) *Paragraph 87(1)(a) of the Act is amended*

(a) *in subparagraph (iv) of the English version by adding “and” at the end of the subparagraph;*

(b) *by repealing subparagraph (v);*

**Loi concernant
les comptes de retenue de garantie en fiducie**

Sanctionnée le 16 juin 2023

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement de l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

Loi sur les recours dans le secteur de la construction

1(1) *La rubrique « Le compte de retenue de garantie en fiducie » qui précède l’article 37 de la Loi sur les recours dans le secteur de la construction, chapitre 29 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2020, est abrogée.*

1(2) *L’article 37 de la Loi est abrogé.*

1(3) *La rubrique « Intérêts sur le compte de retenue de garantie en fiducie » qui précède l’article 38 de la Loi est abrogée.*

1(4) *L’article 38 de la Loi est abrogé.*

1(5) *La rubrique « Méthodes de rechange pour les retenues de garantie » qui précède l’article 39 de la Loi est modifiée par la suppression de « de rechange pour les retenues » et son remplacement par « de retenues ».*

1(6) *L’alinéa 87(1)a) de la Loi est modifié*

a) *au sous-alinéa (iv) de la version anglaise, par l’adjonction de « and » à la fin du sous-alinéa;*

b) *par l’abrogation du sous-alinéa (v);*

(c) *by repealing subparagraph (vi).*

c) *par l'abrogation du sous-alinéa (vi).*

1(7) Subsection 103(1) of the Act is amended

1(7) Le paragraphe 103(1) de la Loi est modifié

(a) *by repealing paragraph (i);*

a) *par l'abrogation de l'alinéa i);*

(b) *by repealing paragraph (j).*

b) *par l'abrogation de l'alinéa j).*

Regulation under the Construction Remedies Act

Règlement pris en vertu de la Loi sur les recours dans le secteur de la construction

2 New Brunswick Regulation 2021-81 under the Construction Remedies Act is amended

2 Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2021-81 pris en vertu de la Loi sur les recours dans le secteur de la construction est modifié

(a) *by repealing the heading "Holdback trust accounts – exclusions" preceding section 4;*

a) *par l'abrogation de la rubrique « Comptes de retenue de garantie en fiducie – exclusions » qui précède l'article 4;*

(b) *by repealing section 4.*

b) *par l'abrogation de l'article 4.*